





Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland.



#### Regulations of the International Stanisław Moniuszko Composers' Competition for a Micro-Opera Entitled

# "12 Minutes for Moniuszko"

In connection with the year 2019 having been declared the "Year of Stanisław Moniuszko" by an act of the Polish Parliament, the Polish Composers' Union and Teatr Wielki - Polish National Opera hereby announce the International Stanisław Moniuszko Composers' Competition for a micro-opera.

Moniuszko's stage works take up many issues concerning the society and everyday life, as well as referring to contemporary events important for Poles. They combine drama with comic elements. They offer high-quality entertainment without compromising the aesthetic qualities. They wonderfully reflect the emotional states of the dramatic figures and the specific mood of each situation. They make excellent use of character interactions and of dramatic motives typical of the theatre, aptly represented by Moniuszko in music – through melody, instrumentation, and other musical components. The competition aims to achieve the same aims in our own times, using the adequate contemporary artistic tools. We want to revive, in present-day conditions, the specific idea of Moniuszko's operas as musical dramas based on social topics.

# § 1.

# The Organisers

The Organisers of the International Stanisław Moniuszko Composers' Competition for a Micro-Opera Entitled "12 Minutes for Moniuszko", referred to hereinafter as the "Competition", are:

The Polish Composers' Union with seat in Warsaw at 27, Rynek Starego Miasta, 00-272 Warsaw, Poland, entered into the National Court Register at No. 0000084903, referred to hereinafter as the "PCU"

and

Teatr Wielki - Polish National Opera with seat in Warsaw at 1, Plac Teatralny, 00-950 Warsaw, Poland, entered into the Cultural Institutions Register (RIK) at No. RIK47/98, referred to hereinafter as the "Theatre,"

jointly referred to hereinafter as the "Organisers".

§ 2.

# **General Provisions**

1. The subject of the competition is a chamber opera, referred to hereinafter as the "Work".

2. The competition may be entered by music composers of all nationalities and without an age limit.

3. Only original Works, never published or staged before, which have not received any prizes or distinctions in other competitions, may be submitted for the Competition.

4. The Work (music and libretto) must be submitted for the Competition by the music composer, referred to hereinafter as the "Participant". The author of the libretto may not submit the Work for the Competition.

5. Entering the Competition is free of charge. One Participant may only submit one Work.

6. Jury members may not enter the Competition.

7. Should the text of the libretto be protected by copyright, on entering the Competition the Participant must possess the copyright holder's permission to use the text for the needs of the Competition.

8. If the author of the libretto is alive, on entering the Competition the Participant must possess the author's permission:

a) to include the libretto author's personal data in the Competition entry;

b) to process and publicly announce the libretto author's personal data in accordance with the Competition Regulations.

9. Entering the Competition is tantamount to the Participant declaring that the music composition is entirely his or her original work free of any legal flaws and not encumbered with any third party rights or claims.

10. The Participant hereby accepts full responsibility and frees the Organisers from any liability in case a person other than the Participant or the libretto author should present claims to the submitted Work, or if the content of the submitted Work is in conflict with the law or infringes other third party rights.

11. Works infringing third party rights or the mandatory provisions of law may be excluded by the Organisers from the Competition.

12. The Competition consists of two stages:

a) in Stage One, maximum six Works will be selected to be staged in the Emil Młynarski Chamber Music Hall of Teatr Wielki – Polish National Opera in Warsaw;

b) in Stage Two, the Works selected for production will be publicly performed during one Night of World Premieres, after which the winners of the Competition will be chosen.

13. Participation in Stage One is anonymous, which means that neither the Participants nor the libretto authors are allowed to reveal in public, including to jury members, their personal data as related to the submitted Work, until the Stage One results have been announced.

# § 3.

# Specifications for Work Submission

1. The Work submitted for the Competition is to last 12 minutes, to tolerance of 1 minute.

2. The libretto ought to be written and performed in Polish (originally written in Polish or translated into Polish). The music composition may be written to an existing text or to a text specially written for the needs of this Competition.

3. The Work may be scored for the following maximum performance forces (soloists plus chamber ensemble with conductor):

a) 4 solo voices: soprano, alto, tenor, bass;

b) 4 wind instruments: flute (interchangeably with piccolo or alto flute), clarinet (interchangeably with bass clarinet), tenor saxophone (interchangeably with soprano and alto saxophones), trombone;

c) percussion (2 performers): vibraphone, bass drum, 2 timpani, 2 tom-toms, snare drum with wires, tambourine, 2 cymbals, 2 cowbells, triangle, slapstick, Chinese woodblock, 2 maracas, and additional colour-adding percussion instruments.

d) a string quintet, single instruments scoring (two violins, viola, cello, double-bass).

4. Neither the soloists nor the chamber ensemble will be amplified.

§4.

### Stage One of the Competition

1. The Work may be submitted for the Competition exclusively in the form of a single electronic mail message with the complete materials attached as described in point 3 of this Article.

2. The e-mail mentioned in point 1 may not exceed 20 MB, attachments included.

3. The e-mail containing the Competition entry must include the following attachments:

a) an anonymous score marked with the Participant's emblem, along with possible performance guidelines, in one PDF file following this heading format: **emblem\_score.pdf** (for instance, x9yz\_score.pdf),

b) an anonymous libretto bearing the same emblem, along with possible guidelines, in one PDF file following this heading format: **emblem\_libretto.pdf** (for instance, x9yz\_libretto.pdf),

c) another PDF file bearing the same emblem, following this heading format: **emblem\_info.pdf** (for instance, x9yz\_info.pdf), containing the following data:

- the Participant's emblem,

- the title of the Work,

- the Participant's first name, surname, date and place of birth, as well as a CV,

- the Participant's contact data: e-mail address, contact telephone number, postal address,

- the libretto author's first name, surname, date and place of birth, as well as a CV or – should the author be no longer alive, and information about him or her not available – information about the source of the libretto.

d) possibly a demo audio recording of the score (for instance, a piano or computer version) in an mp3 file, following this heading format: **emblem.mp3** (for instance, x9yz.mp3) – however, this audio attachment is not mandatory.

4. The e-mail described in points 1 i 2 ought to be sent to the following address: **12minut@zkp.org.pl** by the end of **31<sup>st</sup> July 2019** (sender's local time). The email heading should follow this format: **12minutes\_emblem** (for instance, 12minutes\_x9yz).

5. Should the electronic mail service used by the Participant not permit attachments of appropriate size, or should the entry exceed 20MB, the Participant is allowed to send the attachments to the email address **12minut@zkp.org.pl** via the WeTransfer (www.wetransfer.com) cloud-based computer file transfer service. In this case, the Participant is obliged to send (to the same email address specified above) a message informing about entering a Work for the Competition and about using the WeTransfer service for this purpose. The heading of this email message should follow this format: **12minutes\_emblem\_WT** (for instance, 12minutes\_x9yz\_WT). Both the email and the files must be submitted by the date and time defined in point 4 above.

6. If the entry with the required attachments is sent by 10<sup>th</sup> July 2019, the Participant shall receive a return email confirming the receipt of the entry by the Organisers and the technical correctness of the submitted materials. Should such a confirmation not reach the Participant by 17<sup>th</sup> July 2019, he or she is requested to report this fact to the PCU to the email address **12minut@zkp.org.pl** or by telephone to no. **(+48) 22 887 78 71**.

7. The Organisers shall not be held liable for any technical problems that may make it impossible to submit the Works correctly and on time.

8. Results of Stage One shall be decided by **31**<sup>st</sup> **August 2019**. The Participants shall be informed about the results by an electronic mail message sent to the email address contained in the entry. The results shall also be published on the Organisers' respective websites.

### § 5.

#### Stage Two of the Competition

1. Participants that qualify for Stage Two of the Competition are obliged to submit via electronic mail the complete performance materials by the end of **30**<sup>th</sup> **September 2019** (sender's local time). The performance materials may only be sent in one to maximum four email messages comprising the complete materials in the form of attachments, as specified in point 4 of this Article, to the e-mail address: **12minut@zkp.org.pl**.

2. None of the messages may exceed 20MB, attachments included. All the messages comprising performance materials for one Work must be sent from one and the same address. The message heading should follow the following format: **12minutes\_emblem\_no. of message\_total no. of messages** containing the performance materials for this Work (for instance, 12minutes\_x9yz\_1\_3; 12minutes\_x9yz\_2\_3; 12minutes\_x9yz\_3\_3).

3. Should the electronic mail service used by the Participant not permit attachments of appropriate size, or should the entry exceed 20MB, the Participant is allowed to send the attachments to the email address **12minut@zkp.org.pl** via the WeTransfer (www.wetransfer.com) cloud-based computer file transfer service. In this case, the Participant is obliged to send to the same email address specified above a message informing about sending the performance materials via the WeTransfer service. The heading of this email message should follow this format: **12minutes\_emblem\_WT2** (for instance, 12minutes\_x9yz\_WT2). Both the email and the files must be submitted by the date and time defined in point 1 above.

4. The following attachments are mandatory:

a) the vocal and instrumental parts in one or multiple PDF files,

b) a piano transcript (for one pianist) that can be used to prepare the vocal parts, in a PDF file,

c) possibly a demo audio recording that can be used to prepare the vocal parts (for instance, a piano or computer version) in an mp3 file – however, the audio attachments are not mandatory.

5. The Organisers shall not be held liable for any technical problems that may make it impossible to submit the performance materials correctly and on time.

6. In Stage Two of the Competition, the Organisers shall stage a Night of World Premieres, to be held on **14<sup>th</sup> December 2019** in the Emil Młynarski Chamber Music Hall of Teatr Wielki - Polish National Opera in Warsaw. During the Night of World Premieres, the Works qualified for Stage Two shall be presented publicly. This will be followed by the Jury's decisions, announcement of the Competition results and presentation of the prizes.

#### § 6.

#### Staging and Copyright in the Works

1. The Organisers do not acquire proprietary copyrights in the Works submitted for the Competition.

2. The Stage Two Participants grant the Organisers, free of charge, the right to use the Works in whole or in part for the purpose of staging them, unlimited in Number and Territory.

3. The Stage Two Participants grant the Organisers, free of charge, the right to record the Works in audio and audio-video formats during the Night of World Premieres in Stage Two of the Competition, and to public broadcasting / rebroadcasting of the Works via electronic media, including the internet, as well as making the audio-visual recording of the world premiere accessible online for an indefinite period of time. Responsibility for protecting the libretto author's copyright, including obtaining permission (if necessary) to disseminate the Work in the context of the Competition, lies entirely with the Participant.

4. The production team and performers appointed or selected by the Organisers shall undertake to prepare, produce and stage all the selected Works with the highest degree of care and conduct, based on the submitted Competition materials.

5. The choice of the production team and performers of the staged Works is entirely up to the Organisers.

6. Any possible guidelines from the composer and the libretto author concerning the staging of the Works (for instance: the stage design, lighting, stage movement) contained in the score and the libretto will not be considered obligatory by the production team and performers, but shall be taken into account as important suggestions.

7. The Organisers reserve the right to use the audio / video recordings of the Works that receive prizes or awards in the Competition in whole or in part for the purpose of promoting the Organisers' efforts aiming at the development of drama and the theatre – free of charge, unlimited in Number, Territory and Time, including the right to make the Works accessible in whole or in part via the internet.

# § 7.

### The Jury

1. The Works submitted for the Competition shall be assessed by an 8-strong Jury established by the Organisers, consisting of:

Krzysztof Penderecki – composer, honorary chairman of the Jury,

Waldemar Dąbrowski – Director of Teatr Wielki - Polish National Opera,

Jerzy Wołosiuk – conductor,

Ryszard Daniel Golianek – musicologist,

Jerzy Kornowicz – composer,

Zygmunt Krauze – composer,

Hanna Kulenty – composer,

Janusz Wiśniewski – opera director.

2. The Organisers reserve the right to change the make-up of the Jury during the Competition. The Juries in Stages One and Two of the Competition may not be identical. The prizes and awards listed in Article 8 points 1 and 2 will be granted by the Jury of Stage Two of the Competition.

3. The Jury's decisions are final and not subject to appeal.

### § 8.

### **Prizes and Awards**

1. The winner of the Competition shall receive a Grand Prix amounting to 40,000 PLN and the title of Winner of the Competition.

2. The other composers of works staged during the Night of World Premieres shall receive Prizes amounting to 20,000 PLN each and the title of Prizewinner.

3. Independently of the prizes listed above, the Teatr Wielki – Polish National Opera Audience Award, amounting to 10,000 PLN, shall be presented, accompanied by the title of Audience Award Winner.

4. The Jury reserves the right to divide the prize money in a different manner, and the pool of prizes may also change.

5. The amounts quoted in points 1, 2 and 3 are gross sums before tax.

6. The prizes and the award shall be funded by the Polish Composers' Union, which, in connection with the payment of prizes and the award shall deduct from them and pay the required tax, in accordance with the provisions of Act of 26<sup>th</sup> July 1991 on Personal Income Tax.

### § 9.

# Information Concerning Personal Data Processing for the Needs of the Competition

1. The Organisers hereby inform that the Administrator of the Participants' personal data is the Polish Composers' Union, with seat in Warsaw at 27, Rynek Starego Miasta, 00-272 Warsaw, Poland.

2. The Participants' data are processed in connection with the Participants submitting their Works for the Competition. The aim of personal data processing is to carry out the Competition procedure and select the Competition winners, as well as to pay the taxes required by the law and for other financial purposes related to the prizes and awards which the Competition Winner, Prizewinners and Audience Award Winner are to receive in accordance with the present Regulations.

3. The Organisers hereby inform the Participants that submitting their personal data is required for admission to the Competition and is a statutory duty in case of tax payment. Non-submission of personal data precludes participation in the Competition and payment of statutory taxes as well as other financial procedures related to the prizes and awards which the Competition Winner, Prizewinners and Audience Award Winner are to receive in accordance with the present Regulations.

4. The Organisers hereby inform that each Participant has the right to access his or her personal data, to correct and update them, as well as transfer them, raise an objection against processing them, and to demand deletion of personal data, if there is a legal basis for such action. Access to personal data is possible:

a) directly at the Administrator's seat,

b) by mail sent to the address of the Administrator's seat.

5. The Organisers hereby inform that the Participants' personal data shall be stored throughout the duration of the Competition or until any possible claims, including tax and civil claims, fall under the statute of limitations, depending on which date is the earlier one.

6. The Organisers hereby inform that the Participants' personal data may be revealed to the following recipients:

a) to persons and entities providing accounting, audit and debt collection services on behalf of the PCU,

b) to persons and entities providing IT and programming services on behalf of the PCU,

c) to postal and courier service operators, inasmuch as access to the data is necessary to provide their services to the PCU,

d) to members of the Competition Jury, in accordance with these Regulations.

7. The Organisers hereby inform that possible complaints may be filed with the supervisory body: the President of the Office for the Protection of Personal Data, 2 Stawki St., 00-193 Warsaw, Poland.

8. By entering the Competition the Participant confirms that he or she has become acquainted with the present Competition Regulations, and agrees for his or her personal data to be processed in accordance with the Competition Regulations, within the limits specified in the information concerning personal data processing contained in Article 9 of these Regulations.

### § 10.

### **Final Provisions**

1. The Organisers reserve the right to cancel the Competition, should important reasons arise to do so.

2. In all matters related to the Competition, the Participants may contact the Organisers at the following email address: **12minut@zkp.org.pl** or by telephone at **(+48) 22 887 78 71** on weekdays between 11 am and 2 pm.

3. Entering the competition is tantamount to accepting its rules specified in the provisions of these Regulations.